

TURNED

光触媒脱臭・除菌機能付きLED電球

KL-B01 電球色

KL-B02 昼白色

取扱説明書



はじめに

ご使用の流れ.....	3
安全上のご注意.....	4
各部のなまえ.....	6
ご使用の前に.....	7
取り付けかた.....	10

使いかた

運転のしかた.....	11
-------------	----

お手入れ&こまったとき

お手入れのしかた.....	13
こまったときは.....	16

仕様・保証

仕様.....	17
保証とアフターサービスについて.....	18
保証書.....	裏表紙

このたびは、本製品をお買い上げいただきありがとうございます。
ご使用前に、本取扱説明書を必ずお読みください。

日本国内専用

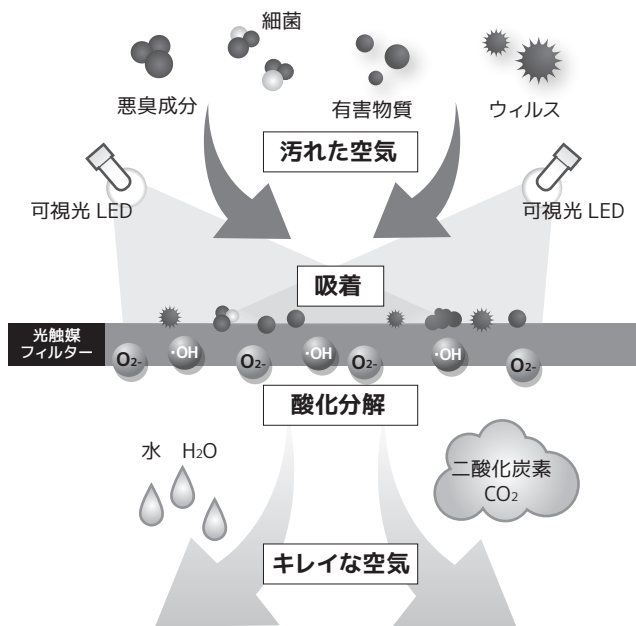
日本国外では使用できません。国外でご使用の場合は、保証や修理はできませんのでご了承ください。

はじめに

本製品は、光触媒技術を活用した、小スペースに最適な脱臭・除菌機能付きLED電球です。

ニオイの元やウィルスなどの有害物質も除去することができ、快適な「ノイズレス空間」をお届けします。

② 「光触媒技術」とは？



光触媒フィルターに光を照射すると、強力な酸化力を帯びるようになります。この光触媒が持つ強い酸化能力を利用して、空気中の悪臭成分や有害物質などを分解することができます。

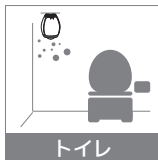
ご使用の流れ

1

設置場所を決める

▶ P7

日々のちょっとしたニオイが気になる、様々なシーンでお使いいただけます。(周囲温度 0 ~ 40℃ の範囲でご使用になれます。)



2

使用モードを決める

▶ P9

設置場所に依じて 2 種類のモードから選びます。

- ・ センサーモード : 人感センサーがはたらきます。
- ・ 手動モード : 壁スイッチのオン/ オフで作動します。

3

取り付ける

▶ P10

一般的な E26 口金のソケットに取り付けます。
(本体の口金がソケットに届かない場合は、付属の延長用ソケットを取り付けます。)



4

つかう (運転をはじめる)

▶ P11

- ・ センサーモード : 壁スイッチが常にオンの状態で常時脱臭・除菌し、人の動きを感知して LED ライトが点灯/ 消灯します。
- ・ 手動モード : 壁スイッチのオン/ オフで作動します。

お手入れのしかたは ▶ 13 ページ

安全上のご注意 必ずお守りください

ご使用の前に、この「安全上のご注意」を必ずお読みください。
本製品を正しく安全にお使いいただくための記載をしています。

●本項目の表記について



警告

火災や感電、けがの原因となり、死亡、または重傷を負う可能性がある内容



注意

やけどなどの軽傷を負う、または製品の故障や火災・感電などの損害が発生する可能性がある内容



禁止されている行為



必ず行わなければならない行為

警告



- 調光機能のついた器具や回路では使用しない。
- 非常用照明器具、誘導灯器具、水銀灯、HID ランプ器具などでは使用しない。
- ぬれた手で、取り付け・取りはずししない。
- がたついたり、破損しているソケットには取り付けない。
- 紙や布でおおったり、燃えやすいものに近づけない。
- 本体の分解や改造、修理をしない。
- 吸込口や吹出口に、細い金属製の異物（ピンや針金など）を入れない。
- 吸込口や吹出口から、飲料水などの液体を内部に入れない。
※液体や異物が内部に入った場合は、壁スイッチを切ってソケットから取りはずし、カスタマーセンターまたはコールセンター（▶ 18 ページ）にお問い合わせください。
- 油類、アルコール、ベンジン、シンナーで拭いたり、ヘアスプレーや、殺虫剤をかけない。
※付着した場合は、拭き取ってください。
- 乳幼児の手の届く範囲では使用しない。
- 屋外では使用しない。
- 海外では使用しない。（日本国内向け仕様です。）



- 交流電源 100V で使用する。
- 本製品の口金（E26）はソケットに確実に取り付ける。
- 本製品の口金とソケット間のホコリは定期的に取り除く。
- お手入れの際は、必ず電源を切る（壁スイッチを切る）。
- 雷が鳴ったら電源を切る（壁スイッチを切る）。
- 使用中、こげ臭いニオイや異音がした場合、電源を切り、ソケットから本製品を取りはずし、カスタマーセンターまたはコールセンターにご連絡ください。

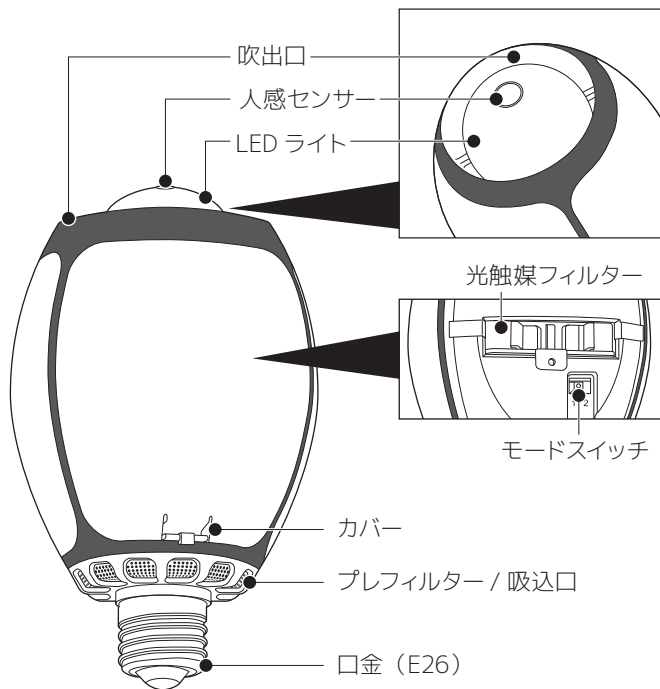
注意



- 以下の場所では使用しないでください。
 - ・カーテンや衣類などの可燃物などに近い場所
 - ・浴室など、水がかかったり、湿気の多い場所
 - ・食用油など、油成分が浮遊している場所
 - ・スプレーや、化学薬品を使う場所
 - ・可燃性／爆発性ガスのある場所
 - ・直射日光が当たったり極端な高温・低温になる場所
 - ・激しい振動のある場所
- 本製品の上に物を置かないでください。また、冷暖房機具を近くに設置したり、火気を近づけたりしないでください。
- フィルターをはずしたまま運転しないでください。
- 加湿器などから発生する水蒸気が当たるところでは使わないでください。また、直接水蒸気を吸い込ませないでください。フィルター寿命の低下の原因になります。
- エアコン、暖房器具の風の当たる場所や窓の近くに設置しないでください。
- 踏みつけたり、落下させたりして、強い衝撃を与えないでください。
- 使用中（点灯中や消灯直後）、本体が高温になった場合は、本体に触れないようにしてください。
- 電源を入れるときや動作中は、吸込口や吹出口をふさがないようにしてください。
- 発煙型の殺虫剤や消臭剤を使っている場所では使用しないでください。本製品内部に薬剤成分が残り、本製品から薬剤成分が放出される可能性があります。

- 本製品を廃棄するときは、各自治体の指示にしたがって、正しく廃棄してください。

各部のなまえ



付属品

延長用
ソケット
(約 3cm)



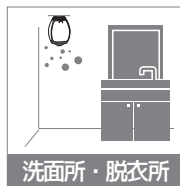
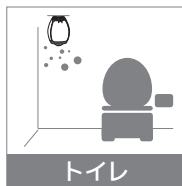
壁スイッチ用注意シール



ご使用の前に

●設置場所を決める

ちょっと気になる様々な場所で活用できます。



本製品は、2種類のモードから使用方法を選べます。

（センサー／手動）

切替方法は、「モードの切り換えかた」（▶ 9 ページ）をご参照ください。

！ ご注意

本製品は、お部屋全体の浮遊菌やニオイ成分を集める機器ですので、強いニオイが発生する環境※1や、フッ素樹脂やシリコン配合のスプレーなど※2をご使用になる環境では、光触媒フィルターにニオイや絶縁物が付着し、脱臭・除菌効果が低下します。

このようなときは、光触媒フィルターをお手入れしてください。

（▶ 14ページ）

※1 芳香剤、アロマオイル、タバコ、調理など

※2 化粧品、ヘアケア剤（ヘアムース、ヘアトリートメント、枝毛コートなど）、制汗剤、静電気防止剤、防水スプレー、ガラスクリーナー、ワックス、化学ぞうきんなど

ご使用の前に（つづき）

●使用モードを決める

センサーモード

人感センサーが働き、人の動きを感知してLEDライトを自動点灯します。
人がいなくなると、約3分後に消灯します。脱臭・除菌機能は常に働きます。

手動モード

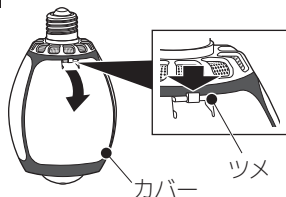
人感センサーを使わず、壁スイッチに連動してLEDライトを点灯／消灯します。
LEDライトが点灯しているときに脱臭・除菌機能が働きます。

	センサーモード	手動モード
壁スイッチ	常に「入」	「入」/「切」（手動操作）
LED	人の動きを感知して点灯	「入」時に点灯
脱臭・除菌	常に作動	「入」時に作動

●モードの切り換えかた

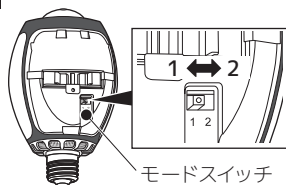
1

ツメを押さえてカバーをはずす



2

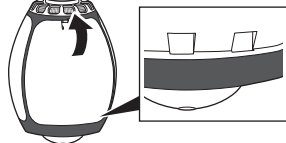
モードスイッチを切り換える



スイッチ	1	2
モード	センサー モード (ご購入直後)	手動モード

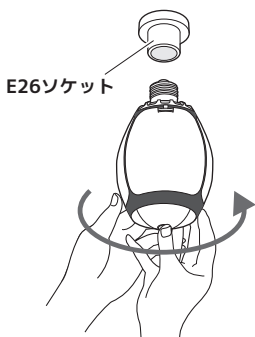
3

カバー下部のツメをかけ、カバーをつける



取り付けかた

●取り付ける

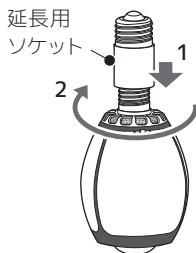


本体底部を持ち、E26ソケットに取り付けてください。
取り付け時は必ず壁スイッチを「切」にしてください。

<ご注意>

- 強く締めすぎないように注意してください。
- ダウンライトなど、プレフィルターが隠れてしまう場所には取り付けないでください。

口金がソケットにとどかないときは



付属の延長用ソケットを本体に取り付けてから、E26ソケットに取り付けてください。

<ご注意>

- 強く締めすぎないように注意してください。
- 付属の延長用ソケット以外は取り付けないでください。

運転のしかた

●センサーモードの場合



常に「入」

壁スイッチは常に「入」の状態にします。

脱臭・除菌機能は常時作動します。

(壁スイッチを「切」から「入」にしたときは、動作確認のためLEDライトが点灯します。)

付属の注意シールを貼ると便利です。(▶ 6ページ)

脱臭・除菌運転

常に作動



LEDライト

感知



点灯



退室約3分後消灯



人の動きを感知すると
自動でLEDライトが
点灯します。

人の動きを感知しないと
約3分後にLEDライトが
消灯します。

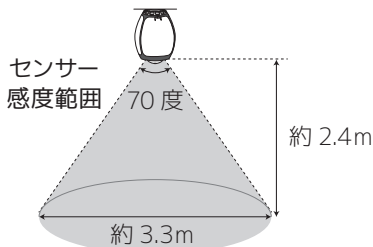
<ご注意>

- 赤外線(熱)の変化を感知するため、人の動作以外の熱の変化に反応して点灯することがあります。また、動かなければ一定時間経過後に消灯します。
- 感度範囲は、本製品の設置位置と周囲の障害物、設置場所の温度、人の移動速度、進入方向、服装、体温によって変化します。
室内温度と体温の差が少ない場合、感知しにくくなることがあります。
- 一定時間静止していると感知されません。在空中に消灯した場合は、頭や体を動かすことで、再度感知し点灯します。

運転のしかた（つづき）

●人感センサーの感度範囲について

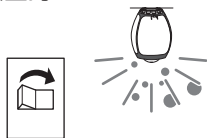
センサーモードで使用する場合、壁スイッチを「入」にすると、人感センサーは下記の範囲で反応します。



●手動モードの場合

壁スイッチを「入」にしたときに電源が入り運転します。
(LEDライト:点灯、脱臭・除菌機能:作動)

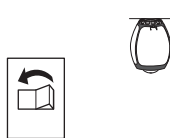
入室時



壁スイッチ
を「入」



退室時



壁スイッチ
を「切」

トイレでご使用時は、換気扇を止めて使用してください。

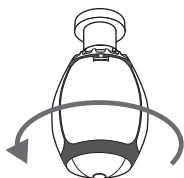
お手入れのしかた

お手入れの頻度については、「お手入れのめやす」をご確認ください。
(▶ 15ページ)

●プレフィルター（吸込口）（3か月に1回程度）

1

ソケットから取りはずす



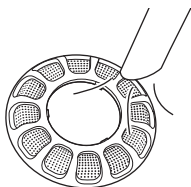
2

プレフィルターを回しながらはずす



3

ホコリを取り除く



- 化学ぞうきんは使用しないでください。
- プレフィルターの汚れがひどいときは、水洗いしてください。

4

プレフィルターを取り付ける
プレフィルターのツメの位置を合わせて回してください。

<ご注意>

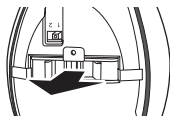
- 掃除機でホコリを吸い取るときは、掃除機の吸込口で押さえずさないでください。また、ブラシなどでこすり洗いはしないでください。
- 水洗いした場合は乾かしてから取り付けてください。

お手入れのしかた（つづき）

●光触媒フィルター

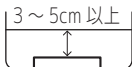
（6か月に1回程度）

1



カバーをはずして光触媒フィルターを取りはずす

2



80℃～100℃のお湯で、約15分間浸け置き洗いのする

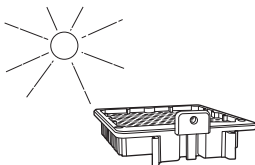


<ご注意>

- 光触媒フィルターを取り出すとき、高温になっている場合があります。高温のお湯を使用するため、やけどにご注意ください。
- ブラシなどでこすり洗いはしないでください。

洗剤・石けんは使用しない！
光触媒フィルターを分解しない！

3



天日で自然乾燥させる

水分が無くなるまで十分に乾燥させてください。

4

光触媒フィルターを取り付け、カバーを取り付ける

<ご注意>

- 光触媒フィルターを浸け置く容器は、洗剤や石けん、薬品や油分が付着していないものを使用してください。
- 光触媒フィルターが変色することがありますが、性能には影響ありません。

●本体（吹出口／LED ライト／人感センサー／口金）

汚れは、乾いた柔らかい布で拭き取ってください。



<ご注意>

- 水や洗剤、化学ぞうきんなどを使用しないでください。
- 人感センサーの表面は傷つけないようにご注意ください。

●お手入れのめやす

プレフィルター	3 か月に 1 回
光触媒フィルター	6 か月に 1 回

※ 弊社推奨のめやすです。お手入れの頻度はご使用環境によって異なります。

こまったときは

こんなとき	ご確認ください
人がいないのに点灯したままになっている	<ul style="list-style-type: none">● 人の在室を感知後は一定時間点灯します。(▶ 11ページ)● 壁スイッチを「入」にしたときや、停電復帰後は、動作確認のため一定時間強制的に点灯します。(▶ 11ページ)
人がいるのに消灯する	<ul style="list-style-type: none">● 人が静止していると一定時間経過後、消灯します。 再度、体を動かすなどすると、点灯します。 使用環境や人の動きかたによっては、人の在室を感知しにくいことがあります。(▶ 11~12ページ)
不在時、動作音がする	<ul style="list-style-type: none">● センサーモードでは、常に脱臭・除菌運転を行いますので、多少の動作音がします。 異常ではありません。(▶ 11ページ)
LED ライトが点灯しなくなった 運転しなくなった	<ul style="list-style-type: none">● 取り付けが緩んでないか確認してください。(▶ 10ページ)● 壁スイッチが「入」か確認してください。(▶ 11 ページ) センサーモード： <ul style="list-style-type: none">● 人感センサーが汚れていませんか？ ⇒人感センサーを清掃してください。(▶ 15ページ)
LED ライトが点灯開始時に暗い	<ul style="list-style-type: none">● LEDの寿命です。 ⇒カスタマーセンターまたはコールセンターにお問い合わせください。(▶ 18ページ)

こんなとき

ご確認ください

ニオイがとれない

- 壁スイッチが「入」か確認してください。
(▶ 11 ページ)
- 換気扇を使用していないか確認してください。特にトイレで換気扇を使用すると、脱臭・除菌効果が低下しますので止めてください。
- タバコなどの強いニオイや、フッ素樹脂やシリコン配合のスプレー・化粧品などを使用した場合、光触媒フィルターにニオイや絶縁物が付着し、脱臭・除菌効果が低下します。また、長期間ご使用いただくと、脱臭・除菌効果が弱くなることがあります。光触媒フィルターをお手入れしてください。
(▶ 14 ページ)

仕 様

品 名	TURNED  KL-B01 光触媒脱臭・除菌機能付き LED 電球 KL-B02
型 番	KL-B01 / KL-B02
適応空間	約 3.6m ³ (約 1 畳)
外形寸法	本体：径 92.5mm × 高さ 153mm 延長用ソケット：約 30mm
重 量	約 340g
電 源	定格入力：AC100V 50 / 60Hz
消費電力	最大 10W 最小 5.4W
全光束	KL-B01：485lm KL-B02：600lm
色温度	KL-B01：2700 k KL-B02：5000 k

保証とアフターサービスについて

■保証書（添付）

- この取扱説明書には、保証書が添付されています。
添付されている保証書には、必ず「お買い上げ年月日・お買い上げ販売店名」等、所定項目の記入をお確かめのうえ、大切に保管してください。
- 保証期間は、お買い上げ日から1年間です。

■修理を依頼されるときは

- 保証期間中の修理：
保証書の記載内容により、保証書の規定に従って、当社が修理させていただきます。
修理のご依頼時には、保証書をご提示ください。
- 保証期間経過後の修理：
修理が可能な場合は、ご要望により有料で修理いたします。

■補修用性能部品の保有期間

当社は、本製品の補修用性能部品の製造打切後、6年間保有しています。
性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

■アフターサービスのお問い合わせ

修理に関するご相談ならびにご不明な点などは、弊社カスタマーセンターまたはコールセンターにお問い合わせください。
※製品に異常のある場合、お客様自身で修理されると大変危険です。
絶対にしないでください。



KALTECH
カスタマーセンター



0800-999-0830

通話料無料 受付時間：9：00-17：00（平日12時～13時、土・日・祝日は除きます）

IP 電話など無料通話サービスをご利用いただけない場合は
0570-666-978 におかけください。（通話料はお客さま負担となります。）
※年末年始、その他都合によりお休みさせていただくことがあります。
予めご了承ください。

〈無料修理規定〉

1. 取扱説明書にしたがった正常な使用状態で、保証期間内に故障した場合には、当社が無料修理いたします。
2. 保証期間内でも、次の場合には有料修理となります。
 - (a) 保証書（本書）のご提示がない場合。
 - (b) 保証書（本書）にお買い上げ年月日・お客様名・販売店名の記入がない場合、または字句を書き換えられた場合。
 - (c) 使用上の誤り、または不当な修理や改造による故障・損傷。
 - (d) お買い上げ後に本製品を落下・転倒させた場合など、お客様の過失による故障・損傷。
 - (e) 火災・公害・異常電圧・定格外の使用電源（電圧、周波数）、および地震・雷・風水害その他天災地変など、外部に原因がある故障・損傷。
 - (f) 適正な使用用途以外（例：屋外に設置・車両船舶に搭載）に使用された場合の故障・損傷。
 - (g) ご使用によるキズ・汚れ・変色等、経年劣化や保管上の不備による損傷。
3. 本書は日本国内においてのみ有効です。

This warranty is valid only in Japan.

4. 個人情報の取り扱いについて

保証書（本書）にご記入いただいたお客様の個人情報は、保証期間内のサービス活動や保証期間経過後の安全点検活動に利用させていただく場合があります。あらかじめご了承ください。

お客様の個人情報は弊社にて厳重に管理いたしますが、保守会社などに修理を委託する場合、お客様の個人情報を預託する場合がございます。その場合においても弊社が厳重に管理いたしますので、あわせてご了承ください。

★この保証書は本書に明示した期間・条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがってこの保証書によって保証書を発行している者（保証責任者）、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

★保証期間経過後の修理につきましては、カスタマーセンターまたはコールセンターにお問い合わせください。

★持込修理の対象商品を送付いただく際の送料等はお客様の負担となります。この保証書は、本書に記載している内容の範囲で無料修理をさせていただくことを、お約束するものです。

●保証期間中に故障が発生した場合は、本製品と本書をご持参のうえ、カスタマーセンターまたはコールセンターにご依頼ください。

お買い上げ年月日、販売店名など記入もれがあると無料修理できません。記入のない場合は、カスタマーセンターまたはコールセンターにお申し出ください。

●保証書（本書）は再発行いたしません。大切に保管してください。

保証書

持込修理

品名	TURNED X KL-B01 光触媒脱臭・除菌機能付きLED電球 KL-B02		型番	KL-B01 KL-B02
お客様	お名前	ふりがな		
		様		
	ご住所〒			
☎ ()				
保証期間	お買い上げ年月日 年 月 日より 1年間			
お買い上げ販売店名・住所・電話番号				
修理メモ				



KALTECH

カルテック株式会社

B01B02-tr ver.1.3